

# GAZETA DE MADRID

DEL VIERNES 14 DE SETIEMBRE DE 1810.

## PRUSIA.

*Berlin 31 de julio.*

El caballero Reinholdt, que era ministro de Holanda cerca de nuestra corte, ha salido para Amsterdam así que se ha publicado la agregación de la Holanda al imperio francés.

## HUNGRIA.

*Presburgo 28 de julio.*

Todos los dias vemos pasar por este pais familias alemanas, que llevadas de promesas engañosas se habian determinado á dexar su patria para ir á establecerse en las provincias meridionales de la Rusia. Todas estas familias vuelven llenas de miseria y en el mayor estado de abatimiento, pintando con los colores mas vivos los peligros y los trabajos de toda especie que han padecido en aquellas provincias, que se les habia pintado desde lejos como mas florecientes; la barbarie de los habitantes, las dificultades de establecerse entre ellos, y los pocos recursos que ofrece un pais mal cultivado, y las trabas que tiene el comercio por la guerra. Caffa, Kerson, Sebastópolis y Odessa no son sino unos lugares asiáticos sin fábricas, sin industria y sin civilización. Esto es lo que confirman unánimemente todos los viajeros que vienen de allí, y que hacen del estado de aquellas colonias

una pintura, que es la mas propia para curar á muchos de la manía de emigrar, siendo tanto mas importante manifestar estos hechos, quanto que hai todavía algunos periódicos alemanes que se complacen en hablar de la prosperidad de las colonias de la Crimea, y en engañar á sus lectores con relaciones absurdas que interesa al bien comun desmentir.

## AUSTRIA.

*Viena 30 de julio.*

La diputación que han nombrado las provincias del imperio para el arreglo del sistema de rentas y para la extincion de las cédulas del banco, sigue trabajando baxo la dirección del mas antiguo de sus vocales, pues aun no ha nombrado presidente, porque para nombrarle se necesita que estén presentes todos los diputados, y faltan todavía algunos, entre ellos el de Hungría. Las sesiones de la diputación son por ahora provisionales.

S. M. ha suprimido el obispado de Lavant de Carintia. En esta provincia no han de quedar más sillas episcopales que la de Graetz y la de Gurck. El obispo de Lavant ha sido nombrado coadjutor del de Gurck.

Las cartas de Widdin dicen que el sultan Mahamud ha remitido un firman al gran visir recordándole las antiguas hazañas de los ejércitos otomanos, y animándole á pelear con valor contra los enemigos de la Puerta. Así le dice que solo su in-

## APENDICE A LA GAZETA DE MADRID.

Viernes 14 de setiembre de 1810.

### TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete y media de la noche, se representará por la compañía española la comedia antigua de Lope de Vega en cinco actos titulada el mejor Alcalde el Rei, adornada con una decoración nueva, finalizando con el fin de fiesta de D. Ramon de la Cruz titulado la Academia de música. Actores en la comedia. Sras. García, Torres y Cabo. Srs. Maiquez, Ponce, Gonzalez, Caprara, Oros, Contador, AVECILLA, Mas, Camas, Casanova y Fabiani. Se cobrará de subida.

### COLISEO DEL PRINCIPE.

Oigo á muchos quejarse de la corta duración de las funciones teatrales. Hai espectadores que saliendo muy temprano no saben dónde pasar el resto de la noche: además de que es positivo que esto no ha de depender solamente de la arbitrariedad de los comediantes, que deben mirar con la mayor consideración los intereses del público. El tiempo que en la mayor parte de los teatros de Europa se invierte durante el espectáculo es de tres horas. Yo no diré que los actores hagan mal en acortar ciertas comedias: de este modo algunas se hacen mas tolerables; pero lo que sí diré es que suelen ejecutarlas tan de prisa, que parece que van por la posta. Como nadie les va á los alcances, será conducente que no caminen con tanta celeridad. Esto les conviene á ellos mismos: el pecho sufre menos; y no tiene gracia

que se les dañe el pulmon á fuerza de atosigarse con la velocidad de las representaciones. Anunciándose estas á las ocho, ha habido noche que á las nueve y media estaban ya cerradas las puertas del coliseo. Ya que por fortuna no hai tonadillas, ¿por qué no hacen mas largo el intervalo entre la comedia y el sainete, llenándole con alguna buena sinfonía? Y quando no, ¿por qué no ejecutan dos sainetes? En el teatro francés se representan por lo regular dos comedias en una misma noche. Querer hacer lo mismo en el español seria incurrir en una pesadez insostenible. Falta la costumbre, y se necesita una gran vocación para resistir semejante sistema; mas no por eso es perdonable que se incurra en el extremo opuesto. De todos modos no harán mal los cómicos en dar gusto al público alargando un poco mas sus funciones: les aconsejo que piensen en ello, y estoi cierto que no les faltarán recursos para dexar á todos contentos. — Entre tanto diremos alguna cosa del *Socorro de los mantos*, comedia en tres actos de D. Carlos Arellano.

La intriga de nuestras antiguas comedias, llamadas de *capa y espada*, viene á ser la misma en todas ellas; ó al menos rueda sobre incidentes sumamente parecidos. Estocadas, lances á obscuras, escondites, tapadas, zelos y rabieta amorosas, padres, tios y hermanos burlados, todo esto se encuentra de sobra, sin que el fin moral se indique nunca; sin que haya un carácter marcado para ridiculizar algun vicio de la sociedad, sin que, en una palabra, se corrijan y purifiquen las costumbres. He dicho padres, tios y hermanos burlados, porque en

trepidez y la de su ejército pueden restituir al imperio turco su antiguo esplendor. Se han dado las órdenes mas rigurosas á los baxas de Europa y de Asia, para que inmediatamente salgan á campaña con doble contingente de tropas.

Los beyes de Egipto y el baxá de Bagdad siguen batiéndose con los wachabitas, enemigos acérrimos de la religion de Mahoma; pero aun no han podido arrojarlos de las santas ciudades de Medina y Meca, que han sido saqueadas completamente.

### ALEMANIA.

*Schwerin 1.º de agosto.*

Acaba de publicarse de orden del Soberano el aviso siguiente:

„Sabiedo por experiencia que los ingleses abusan del pabellon americano para introducir en nuestros estados mercancías prohibidas, y traficar secretamente con las que han sido prohibidas por el gobierno frances; y sabiedo ademas que no han salido algun tiempo há mercancías coloniales de los puertos americanos, mandamos absolutamente á todos los puertos militares de nuestros puertos que no dexen entrar, baxo ningun pretexto, y qualesquiera que sean los papeles que presenten, á ningun buque americano; y encargamos se tenga sobre esto sumo cuidado; queremos que los dichos buques sean despedidos inmediatamente; y hacemos á las oficinas responsables del cumplimiento de esta orden. = 29 de julio de 1810. = FREDERICO FRANZ.”

### WURTEMBERG.

*Stuttgart 4 de agosto.*

Nuestro Soberano ha recorrido dias pasados sus dominios de Franconia, y ha tomado todos los informes que pueden convenir acerca del estado de los negocios, de las rentas, &c.

efecto estos suelen ser los únicos inconvenientes que tienen que vencer los enamorados de nuestras comedias. A verlas casi todas se creeria que en aquellos tiempos se hacia poco caso de la autoridad de las madres, que tan naturalmente deberian tener algun conocimiento en todos los embrollos amorosos de sus hijas. La manía de las actrices de no representar papeles de viejas es de fecha mui atrasada, y á ella puede atribuirse el estierro que en las antiguas comedias sufrían las madres. Moreto es uno de los que menos se cuidaron de semejantes contemplaciones, y aun por eso se suele encontrar en sus obras mas fuerza cómica que en las de los otros poetas de su tiempo.

Bien considero que, generalmente hablando, es amarga y dolorosa para el bello sexo la pérdida de las gracias juveniles; pero creo que los comediantes miran este inevitable achaque con una especie de desesperacion que les es mas peculiar que á las demas mugeres. Acostumbradas al prestigio de la escena y al incienso de los aficionados; llenas de ilusiones con los aplausos de la multitud que contribuye todos los dias con su dinero por verlas y escucharlas: no es extraño que no puedan conciliar con su amor propio la decadencia de sus triunfos y de su séquito. En la vejez ¿qué suerte las espera? O la sola execucion de los papeles que á su edad corresponden, ó el fatal recuerdo de sus pasadas glorias. Por mui desamorada que sea una cómica, su oficio suele obligarla á fingir en las tablas lo contrario; y es á la verdad terrible que despues de haber sostenido este papel durante muchos años, venga á parar en

Por esta ciudad han pasado los señores Cho-tecki y Haner, secretarios áulicos del gabinete austriaco, y se dirigian á Paris á reunirse con el conde de Metternich.

Tambien ha pasado por aqui de vuelta á Paris Mr. de Belisson, gentilhombre de S. M. el Emperador de los franceses, del qual estaba encargado de una mision interesante.

*Heidelberg 6 de agosto.*

Las disposiciones que nuestro gobierno ha tomado en orden á los estudiantes, han restaurado el buen orden. En la universidad reinan el sosiego y la emulacion, sin que jamás se oiga hablar de desafíos. Todo pronostica que este establecimiento se ha de mejorar. El gobierno nos da pruebas claras de su liberalidad. Ahora ha destituido para el uso de los profesores y de los alumnos una de las mejores bibliotecas de la Europa, que se ha vendido en Strasburgo.

### GRAN BRETAÑA.

*Londres 3 de agosto.*

El contra-almirante sir Edmont Nagle ha remitido al almirantazgo la carta siguiente del teniente Banks, relativa al apresamiento del convoi del Báltico.

*A bordo del brick armado de S. M. el Forward.*

*Leith á 27 de julio de 1810.* „Tengo el honor de informaros de que dirigiéndome el 19 del corriente al O. con un convoi de 42 buques, á ocho ó nueve leguas por el N. N. E. de la Noruega avisté á las dos de la tarde siete buques por el E. S. E., los quales me parecieron ser otro convoi; pero á las dos y media conocí que cinco de ellos eran briks de guerra. Entonces les hice señal con el núm. 275; y como no respondian, inferí que eran dinamarqueses, y avisé á mi convoi

ni siquiera poder aparentarle. Un buen observador ha dicho „que en la vejez del amor, lo mismo que en la de la edad, se vive mas para las privaciones que para los placeres”; y esto me convence de que si el secreto de la edad no se descubriese por sí solo, seria sin disputa el que mejor guardarian las mugeres... Pero para qué he de hablar de los funestos estragos del tiempo destructor? Para qué he de presentar ideas tan lúgubres?... Y á quantos anatemas me expongo con recordarlas?

Sigo pues el hilo de mi discurso, y digo que la constante oposicion de las comediantas en representar las viejas, debe haber sido causa de que los poetas se hayan abstenido de introducir con mas frecuencia estos papeles en sus obras. En el *Socorro de los mantos* hai muchas aventuras amorosas; muchas dificultades que vencer; pero son los hermanos los que incomodan, y para entenderse en sus recíprocos intereses, se allanan al cabo; y cargando los unos con las hermanas de los otros, queda el honor de todos bien puesto, su gusto satisfecho, y la comedia concluida. Hai en ella cierta analogia, aunque de lejos, con los caracteres que se encuentran en el *Desden con el Desden* de D. Agustín Moreto. D. Fernando, que es el primer galán, enamora á todas las mugeres, sin querer á ninguna. Su conducta es efecto de un sistema mui calculado; pero una tal Doña Leonor, que poco mas ó menos tiene su modo de pensar, y que se ha propuesto despreciar á todos los hombres, le sirve de contraste. Un amigo de D. Fernando le ha pedido por gracia que hable al hermano de

que teníamos el enemigo á la vista. Los enemigos enarbolaban pabellon dinamarques, y á toda vela nos dieron caza, haciendo fuego contra el convoi, el qual se le rindió en seguida sin hacer la menor tentativa para escapar.

„A las tres y 40 minutos viendo que las fuerzas superiores del enemigo no dexaban la menor posibilidad de proteger el convoi; que yo estaba ademas cercado por tres bricks, los quales manifestaban con sus maniobras que tiraban á cogermé, y que sus balas alcanzaban ya á mi embarcacion, les hice fuego; pero esto me rompió la falúa de popa y una ancora. Despues de un cañoneo de hora y media nos tomó el viento el brick comandante, el qual se conocia por una gran flámula que llevaba, y nos hizo sus descargas, y lo mismo executaron los otros dos, y en seguida los tres se arrojaron entonces sobre el convoi. Como yo esperaba que aun seria posible recobrar una parte de éste en el caso de tener algun auxilio; y como se avistaban otros dos convoyes, uno escoltado por el Solebai, que navegaba hacia el O., y del qual me habia separado el dia antes, y otro que navegaba hacia el E., protegido del Hebe, segun he reconocido despues, me fui á ellos izando la señal núm. 467, y disparando un cañonazo. A las nueve hablé con el comandante del Hebe; pero este me mandó que me pusiese á sus órdenes, y que me fuese en compañía de su convoi. = S. Banks.”

Los zelos y la parcialidad que el gobierno ingles ha manifestado en sus leyes son consideradas ya ha tiempo como efectos de una política extravagante y peligrosa. Todo buen ministro debe saber que una lei que es parcial en su accion ha de oprimir ó empobrecer por fuerza á un cierto número de individuos del estado; y por consiguiente si la Inglaterra se enriquece por este medio, es preciso que la Irlanda se haya de empobrecer. Si con leyes justas y sabias se enriquece una parte de la sociedad ó del imperio á efecto de su indus-

tria ó de su economía, la superabundancia de su prosperidad volverá á entrar por precisión en el gran depósito de sus riquezas, pero para salir despues y dispersarse. En un estado, cuyo gobierno es justo, las riquezas tiran á nivelarse, como se nivelan el agua y los demas liquidos. (*The Star.*)

## SUIZA.

*Zurich 1.º de agosto.*

El dia 13 del mes último se sintió á media noche en la pequeña aldea de Bnevil cerca de Constantza, y á un quarto de legua del monasterio de Fischingen, un terremoto tan fuerte, que todos los vecinos saltaron de sus camas, y se salieron á las calles creyendo que se hundian las casas. A las cinco de la mañana se sintió segunda vez con tanta violencia, que el coro donde estaban los religiosos en maitines se hendió por varios sitios: se oyó un gran ruido por todas partes: los cañones del órgano tocaban y se chocaban unos con otros; los buenos religiosos pasaron un susto terrible, creyendo que la iglesia se venia abaxo sobre ellos. Al medio dia se sintió por tercera vez, pero no con tanta fuerza como en las anteriores.

## IMPERIO FRANCÉS.

*Strasburgo 4 de agosto.*

A pesar de los repetidos avisos que se han dado, todavía se dexan engañar algunas gentes crédulas y necias por estafadores, que promieten hallar tesoros por medio de bruxerías. Un tal Gaspar Schenck, anabaptista, que vivia en Nehweiler cerca de Reichshofen, partido de Wissembourg, habia ocultado en su cueva una mesa en forma de altar con un crucifixo encima, candeleros, y varias oraciones escritas, que debian servir para sus maniobras de bruxerías. En la cueva se han hallado fusiles, pistolas, bayonetas, balas, y mu-

Leonor para tener la dicha de lograrla por esposa; y D. Fernando, siguiendo su natural inclinacion, y no haciendo gran caso de las obligaciones que la amistad prescribe, concurre á obsequiarla, y la festeja con todo género de rendimientos amorosos. Acostumbrado á ellos, sin sentirlos en el alma, le cuesta poco prodigarlos á cada instante, sin pararse en las delicadezas de la eleccion; pero en esta circunstancia da, como le dice su criado, con la *forma de su zapato*. Leonor con su altivez irrita su amor propio, y el pobrete se enamora como un boho. Lo mismo le sucede posteriormente á la orgullosa señora. Clávase tambien en el mismo anzuelo, sin que todos sus planes y ratiocinios basten á estorbarlo. El orgullo de los enamorados es cosa divertida. Su humillacion suele ser tanto mas rápida, quanto mayor es su arrogancia al principio. Este vicio se ha representado por los poetas baxo la figura de una muger jóven; hermosa, ricamente aderezada, y de aire mui altivo y desdeñoso.... Mas la exáctitud del quadro ha exáigido que esta brillante y soberbia dama esté colocada sobre un globo, y en actitud de caerse, porque se la pinta perdiendo el equilibrio.

Ya se quieren pues, y va se lo han declarado mutuamente D. Fernando y Leonor..... Esto supuesto, ya se sabe que la restante accion de la comedia se ha de reducir á requiebros, á citas, á zelos, á desesperaciones, á obstáculos y desasosiegos; y que el fin de todo ha de ser un casamiento, ó media docena de ellos; porque los poetas casan mas pronto y con menos ceremonias que los curas.

Encuétranse en esta comedia algunos diálogos bastante felices. La fluidez del lenguaje podrán conocerla los que no hayan asistido á la representación por los siguientes exemplos.

Habla D. Fernando de su modo de conducirse con las mugeres, y dice:

Con las mugeres me porto  
Sin amor, mas con decencia:  
El sombrero doi á todas,  
Y el alma á ninguna de ellas;  
Que es atencion mui cortes  
Y seguridad mui diestra,  
Ser amante de ninguna,  
Y ser galan de qualquiera.  
Estimarlas ha de ser  
Costumbre; pero quererlas  
Ha de ser comodidad,  
Y ha de parecer fineza.  
Yo juzgo que la muger  
De mas robadoras prendas,  
No es buena para cuidado,  
Solo para gusto es buena.  
A las que piden las doi  
Diamantes, rubies, perlas;  
Pero es quando en un romance.  
Las hago auroras ó estrellas.  
No las busco despulsado;  
Los acasos las ofrezcan;  
Gusto que ha de ser pesar  
No ha de costar diligencia;

1144  
chas drogas y medicamentos. Este hombre, que ha abusado de la necia credulidad de algunos aldeanos, ha sido arrestado por los gendarmas de aquel partido, y entregado al tribunal de su respectivo departamento.

## ESPAÑA.

Sevilla 31 de agosto.

Carta dirigida al Excmo. Sr. general gobernador de Sevilla por el comandante militar de Osuna.

„Deseando castigar la osadía, y vengar los asesinatos cometidos por algunas cuadrillas de bandidos que infestaban el territorio de mi distrito, dispuse que varias partidas de esta guarnición, con algunos francos y cívicos de esta villa, saliesen por distintas partes, con la idea de que los bandidos que escapasen de las manos de unas, cayesen en las de la otra: las órdenes que di se ejecutaron puntualmente, y han tenido el resultado que me prometía.

„Cerca del molino de un tal Lobo, partido de la Zorita, como á las nueve de la mañana de este día divisaron cinco dragones y un franco que marchaban en descubierta á una partida crecida de estos facinerosos, que apenas les vieron gritaron *al arma*, con la arrogancia de decir á ellos, *son nuestros*: apenas principiaron á montar, quando se les echó encima la restante tropa de caballería; y aunque ellos se situaron tras de los olivos, y principiaron á defenderse, no tardaron en ser deshechos por la tropa francesa, y los que la acompañaban: 17 quedaron muertos en el choque, y 3 solamente escaparon, que era el número de que se componía la cuadrilla: se les han aprehendido 13 caballos, 17 escopetas, 6 pistolas y 7 sables: ha-

habido por nuestra parte solo un dragon levemente herido.

„Todos se han portado perfectamente; pero no puedo dexar de recomendar particularmente al capitán de dragones núm. 14.º Mr. Le Page, que atacó con la mayor bizarría y denuedo: al cívico de caballería Francisco Xijon, que mató tres ladrones por su mano, y al franco Pedro Rodríguez que mató á otro.

„Esta cuadrilla era la del famoso Juan Perez (alias *Siguindon*), capitán de ella, y muerto en la acción, tan nombrado en los anales de estos salteadores.

„No puedo dexar de suplicar á V. E. algun premio para el cívico y el franco, que tanto se han distinguido: por mi parte quedaré muy contento con que de mi zelo merezca la aprobación de V. E., y con la satisfacción de haber cumplido los deberes de mi encargo. Nuestro Señor guarde á V. E. muchos años. Osuna y agosto 21 de 1810. = Excmo. Sr. = Miguel de Soto. = Excmo. Sr. general gobernador de la provincia de Sevilla.“

### AVISO.

A consecuencia de superiores órdenes del ilustrísimo señor juez conservador de montes y del señor corregidor de Madrid, subdelegado de este partido, para carbonear las leñas que comprehenden los sitios Valdeparra, Dehesa y Bubilla de los montes de Villamanta, se vende por esta villa las leñas que faltan que cortar y reducir á carbon desde el corte que quedó en este año anterior. Quien quisiere hacer postura y comprar dichas leñas, acudirá ante los señores alcaldes y junta de propios del mismo pueblo, por la escribanía de ayuntamiento del cargo de Isidro Ribagorda; en inteligencia que su remate está señalado para el día siete de octubre próximo á las 10 de su mañana, cuyo día está habilitado por justas causas, en los soportales de las casas consistoriales.

Porque está de enamorarse  
Solo se usa en las comedias,  
O en las selvas encantadas  
De D. Belianis de Grecia.  
¿Quién habrá que no condene  
Por facilidad muy tierna,  
Que porque la otra sea hermosa  
Se muera un necio de pena?  
Si es hermosa, si es bizarra,  
Si es un ángel, que lo sea;  
¿Han de ser en mí desgracias  
Las que son gracias en ellas?  
Tiemblo el yugo de casado,  
Porque es muy costosa empresa  
Obligarse un hombre á ser  
De una mujer dueño y dueña.  
No codicio las casadas,  
Que quando á franquearse llegan,  
Son ya sobras de otro gusto,  
Platos de segunda mesa:  
Y no es bien que cada noche  
Con todo un marido duerma,  
Y que á la mañana yo  
Lleno de escarcha amanezca,  
Iba á decir que me tiran  
Mas las señoras doncellas;  
Pero estan fuera del mundo,  
Y no hai quien hallarlas pueda.

Y así, quien con ellas cauto  
Y cortes seguir intenta,  
Ni extremo sea en amarlas,  
Ni extremo en aborrecerlas,  
Ni viva con ellas mucho,  
Ni viva mucho sin ellas.

Estas máximas hubieran podido ofender al bello sexô, si el poeta no hubiera probado lo inútiles que suelen ser quando se trata de practicarlas. El tal Don Fernando no es mas que un pobre fanfarron: á lo mejor pierde la cabeza, y se enamora ciegamente; castigo que muy oportunamente suele aplicar el dios vendado á semejantes rodomontes.

Ya anuncié en mi último artículo la nueva salida de la señora Torres. Representaba el papel de una criada, pero en rigor fue la señora de la función. Indispuesta hacia algun tiempo, se habia notado su falta en el teatro. El público aprecia con justicia el gracejo y el natural donaire con que esta actriz se distingue en los papeles jocosos que la corresponden. Concluida la comedia volvió á salir en la operita, que se hizo mas tolerable por esta circunstancia. Dígolo, no porque esté mal executada en general, sino porque á fuerza de ponerla en escena, la saben todos de memoria. *Quien porfia mucho, alcanza.* Tal es su título. Lo que los comediantes alcanzan con la *porfia* de repetirla es fastidiar completamente á los espectadores. = G.